



Տարեկան գինը 10 բուրլ, կես տարվանը 6 բուրլ
Առանձին համարները 7 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմիայն խմբագրատան մէջ:
Մեր հասցեն. Тифлисъ. Редакція «Мшакъ».
Կամ Tiflis. Rédaction «Mschak».

ՄՇԱԿ

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Տաղի կիրակի և տօն օրերից):

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով
Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաբանչիւր բառին 2 կոպեկ:

ՆԵՐԿԱՅ 1888 ԹԻՒՆ

„ՄՇԱԿ“

ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔՆՂԱՔԱՆԱԿԱՆ ԼՐԱԳԻՐ

Հրատարակվում է Թիֆլիսում, նոյն դիրքով և նոյն պրոպագանդայով: Մենք ստանում ենք սեփական ՀԵՌՄԱՅԻՆՆԵՐԻ:
«ՄՇԱԿ» տարեկան գինը 10 բուրլ է, վեց ամսվանը 6 բուրլ է:
Գրվել «ՄՇԱԿ»-ը կարելի է ԽՄԲԱԳՐԱՏԱՆԸ (Բարձրագույն և Բարձրագույն փողոցների անկյունում Թամանյանի տանը):
Կայտարարական ուրիշ քաղաքներից «ՄՇԱԿ»-ը գրվում համար պետք է դիմել հետևեալ հասցեով. ТИФЛИСЪ, Редакція газеты «МШАКЪ», իսկ արտասահմանից. Tiflis, Rédaction du journal arménien «MSCHAK».

Խմբագիր-հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԳՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Արդեօք մամուլը պետք է առաջնորդէ հասարակութիւնը, թէ պետք է ներթափանցի նրան. — ՆԵՐԿԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Նամակ Պետերբուրգից. Ներքին լուրեր. — ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Նամակ Թիֆլիսից. Արտաքին լուրեր. — ՀԵՌՄԱՅԻՆՆԵՐԻ. — ՅԱՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ. — ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Շահ-բուլաղ.

ԱՐԴԵՕՔ ՄԱՄՈՒԼԸ ՊԵՏՐ Ե ԱՌԱՋՆՈՐԴԷ ՀԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ, ԹԵ ՊԵՏՐ Ե ԵՆԹԱՐԿՎԻՆՆԵՐԸ

„Մշակի“ գոյութեան տաան և հինգ տարեկան ընթացքում մենք շատ անգամ ենք յարուցել այդ հարցը, բայց հիմա նորից ստիպված ենք նոյն հարցը առաջարկել և պարզել նրան մեր ընթերցողներին: Անկասկած հասարակութիւնը մեծ պահանջներ ունի. նա անփոյթ է, անհոգ է, անտարբեր է, ոչինչ իրջաններով չէ հետաքրքրվում, զուրկ է որ և է սեփական նախաձեռնութիւնից, ներթափանցի անձնութիւն, անձնական հարկերից, չունի կրթութիւն, չունի պարտաճանաչութիւն, աղէտ է և իր իրաւունքների վերաբերմամբ: Ի՞նչ է իր յարգը ճանաչող մամուլի պարտաւորութիւնը, եթէ ոչ առաջնորդել

հասարակութիւնը, որը դեռ ևս այդքան խոշոր պակասութիւններ ունի, ներշնչել նրա մէջ այն, ինչ որ նրան պակաս է և մտաբանել այն վատ կրթերի դէմ, որոնք դեռ ևս տիրապետող են նոյն հասարակութեան մէջ:

Այդ է մամուլի բուն պարտաւորութիւնը:

Բայց ի՞նչ կը լինի, եթէ մամուլը, փոխանակ ուղղելու, զեկախարհելու, առաջնորդելու հասարակութիւնը, փոխանակ հասարակութիւնը իր ետևից քաշելու, ինչն կենթարկի հասարակութեան բոլոր պահանջներին և վատ կրթերին, ինչն քաշ կը քաշ հասարակութեան ետևից, ինչն կը դառնայ արձագանք հասարակութեան մէջ տիրապետող բոլոր պակասութիւնների, դատաւարտելի սովորութիւնների, հակակրկի բարք ու վարքերի:

Այն ժամանակ մամուլը չի հասնի իր նպատակին, չի ծառայի իր բուն կոչմանը: Մամուլը պետք է իր բոլոր ջանքերը դրծ դնէ մտաբանելու հասարակութեան կործանիչ պակասութիւնների դէմ, և ոչ թէ ինչն կենթարկի այդ պակասութիւններին:

Բայց մեզանում մամուլը, ղեկավարապէս, իրան յատկացրած պաշտօնը չէ կատարում, այլ դառնալով հասարակութեան ստոր բարք ու վարքերի արձագանք, փոխանակ աղնաշնչելու հասարակութիւնը, հետ-

Բ Ա Ն Ա Ս Ի Ր Ա Կ Ա Ն

ՇԱՀՐՈՒԼԱՂ

(Իմ յիշատակարանից)

Շահ-բուլաղ... Աղբիւրների թագաւոր, թէ թագաւորի աղբիւր:
— Թէ մէկը և թէ միւսը:
Մի ցածր սար է, մի սապատող, ժայռոտ բարձրութիւն, որ ծածկված է կարճիկ թփերով և նոսր խոտերով: Չորս կողմն անջրդի է, չորս կողմը հեռու տարածութեան վրա ամեն ինչ մահնում է, տապալկվում առանց ջրի: Տեղը միանման դաշտավայր, որ այս փոքրիկ լեռնաշղթայի պատուանդանից սկսվելով, ձգվում է դեպի արևելք, հորիզոնի վրա մի կող է կազմում և թեքվում անցնում է դեպի Կուր գետը: Եւ այստեղ, այս մէջը ցցած սարի տակից դուրս է վաղում մի մեծ ջուր, բաժանված երեք գետակների, որոնք ամուռ ձմեռ քչքում են քարէքար ընկած, միանում են, գնում են ներքև, ուր մեծ գործեր պիտի կատարեն, ծառեր, այգիներ ջրին, բնակիչների խաղված բերանը զովացնեն: Ո՞րտեղից է դալիս նա, այդ պարզ, բերեղանման հեղուկը

այնպիսի առատութեամբ, այնպիսի շուքով: Աղբիւրների թագաւոր... Ոչ որ նրան այստեղ չէր սպասում, ոչ որ նրանից խմելու յոյսը չունէր. Կուրի տափարակներում պտտող մարդը ջուր պիտի վերցնէ հեռուոր տեղերից բերած արհեստական առուներից, որոնց մէջ լուծվում է կիրող արեգակի տակ փոշիացած հողը, կազմելով մի պղտոր զանգուած: Իսկ այստեղ... Նայելով, տես. այսօր մայիսն է, այսօր, մի քանի ժամ առաջ, սարերում թողել ենք թարմ կանաչ, որ նոր է բացվում, նոր է զարգարվում. բայց այս կողմերում ահա խոտը դեղնել է, մեռնում է, այրվում: Այլում է արագութեամբ, ինչպէս արագութեամբ դուրս է եկել, բարձրացել: Նրա կեանքի մէջ կար մի տենդային գործունէութիւն, մի սաստիկ շտապողական անհամբերութիւն, և ահա, կարծես, ամբողջ ոյժը սպառած այդ գործունէութեան վրա, չորանում է, ոչինչ հետք չը թողնելով, ոչինչ օգուտ չը տալով, նրա ամբողջ ոյժը կլանվել է, և մեռնելուց յետոյ էլ նրան չին դնում անասունի առաջ, դիտեն որ նրանով փոր չի կշտանայ:

Արևը, ինչպէս ասում են, կծում է, ոչ թէ տաքացնում. հողը փոշիանում է, ամեն տեսակ թուրակ որ միջատներ վաղուվազ են անում: Իսկ աղբիւրների թագաւորը մի չափով, միատեսակ ձայնով դուրս է թափում իր բարակ ալիքները... Ուզում են ասել, որ ցածրիկ սարը բարձրացրել է իր ողնաշարի սապատը, որպէս զի իր փորում

մի մեծ լիճ կազմէ այդ ջրի համար, մի լիճ, որ յաւիտենական լաւարի մէջ է ընկղմված և կեանք է տալիս այն փոքրիկ ու մեծ ձկներին, որոնք երբեմն դուրս են գալիս լոյս աշխարհ: Ասում են թէ շատ հեռուից է գալիս այդ ջուրը. ասում են թէ Չոփչա լճի մօտ, չը գիտեմ որտեղ, ջրի վրա յարգ են ածել, յարգը Շահ-բուլաղ է դուրս եկել: Ասում են, ինչ իմանաս...

Աղբիւրի վրա բուսականութիւնը կենդանութիւն է ստացել. կանաչ թփերը, պտուտակները գեղեցիկ անկարգութեամբ զրկախառնվել են, մի-միւսանց գրկել: Հետևաբար ինչքան գեղեցիկ տեղ է երկար ճանապարհից, խեղդող ջերմութիւնից հանդարտանալու: Անող ընկնես նրա մօտ, ոտ ու ձեռքը լուանաս, կրծքի վրա ընկնես, բերանդ ջրի վրա դնես, գեթ առ ժամ մոռանաս քիչ տանջող ճանապարհի թողը, ականջ դնես սիրուն շքշքոյցին, մէջքի վրա պառկես, աչքիդ հանդստութիւն տաս կապույտ երկնակամարը դիտելով: Ի՞նչ լաւ կը լինի:

Բայց զրուակութիւն... Հանդիստ սրտով գնալ, մօտենալ, նստել, ձեռքը դեպի ջուրը տանել չես կարող: Վալիս է, մեծ ա՛ կայ:

ՂՋԻՄԻՆ անբարոյականացնում, լրբացնում է նրան:

Օրինակ, հասարակութեան մէջ տիրում է կին տօյական բարք ու վարքը, այսինքն՝ երբ դուք վիճում էք մէկի հետ վերացական, հասարակական հարցի վրա, ձեր հակառակորդը, չը կարողանալով յաղթել ձեզ, անմիջապէս անցնում է անձնականութեանը, և հասարակաց հարցերը թողած, սկսում է զիպչել ձեր անձնական, ընտանեկան պատեխն, — նոյնը անում է և մամուլը, փոխանակ, ընդհակառակն, մաքրաւերու հասարակութեան մէջ արմատացած այդ կենսոյութեան դէմ:

Հասարակութեան անդամները, ընտանիքները, չը հետաքրքրվելով ոչինչ հասարակական հարցերով, իրանց ամբողջ օրերը անցնում են միմեանց դէմ բամբասելում, թէ և ուրիշին բամբասողներից ամեն մէկը ձիշդ նոյնն է անում, ինչ բանի համար մեղադրում է ուրիշին, — և մամուլը, փոխանակ աշխատելու վերջ դնելու այդ կործանիչ և ապարդիւն ժամապաճառութեանը և դարձնելու հասարակութեան ուշադրութիւնը աւելի օգտաւէտ, աւելի հասարակաօրուտ հարցերի վրա, մամուլը դառնում է հաւատարմի հայելի փչացած հասարակութեան, և շարունակում է մի գրելու զբաղվել անձնական կրքերով, պառակական բամբասանքներով, ընտանեկան կեանքին զիպչելով, անձնական պատիւը շօշափելով:

Եւ այդպիսով մամուլը փոխանակ առաջնորդելու հասարակութիւնը՝ ինչն կենթարկվում է հասարակութեան բարոյական ստոր գարդաջանքը, փոխանակ հասարակութիւնից բարձր կանխելու՝ ինչն քաշ է գալիս փչացած հասարակութեան ետևից:

Գրանում ո՞վ է մեղաւոր՝ մամուլը, թէ հասարակութիւնը:

Երկուսն էլ, որովհետեւ մամուլը ընդունակ չէ հասարակութիւնից բարձր կանխել և նրան առաջնորդել, իսկ հասարակութիւնը՝ որովհետեւ մինչև հիմա ընդունակ է եղել իրանից արտադրել միմիայն այդպիսի ստոր մամուլ:

Գ. Ա.

ՆԵՐԿԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳԻՑ

Յունիսի 19-ին

Անցեալ մայիսի 8-ին, Պետրոլիսի ուսումնարանի դահլիճում, մայրաքաղաքիս հայ համայնքը ընդհանուր եկեղեցական ժողովի հրաւիրվելով, ընտրեց իր միջից, որոշեալ սահմանով, երկու անգամ եկեղեցական հոգաբարձական խորհրդի համար և մէկ երեցիօս, իսկ մէկ փոխ-անդամ ընտրութիւնը, դրա հետ և մի քանի կարևոր հարցերի բացատրութիւնները, որոնց համար ժամանակ և լուրջ խօսակցութիւն էր հարկաւոր, ժողովականների մեծամասնութեան որոշմամբ յետաձգվեցան այլ անգամիս Այս ժողովի հետևանքի մասին իրան ժամանակին «Новое Время», «Новости» և մի քանի այլ ուսու թերթեր հաղորդեցին, հայ թերթերում ևս ընթերցողը կարողացած կը լինի այդ մասին ժողովի այդ աջող թէ անաջող, չը գիտեմ, (ներկայ չեմ եղել) հետևանքը ներքին դրոճերի միմիայնութեան դիտարկեանը հասնելով՝ միմիայնութիւնը անկանոն և անկարգ է համարում յիշեալ ընտրութիւնը և հրամանադրում է եկեղեցական հոգաբարձական խորհրդին կրկին անգամ ծխականների ժողով կայացնել և ընտրել միայն և եթ երկու անգամ, մէկ փոխ-անդամ և մի երեցիօս, մի և նոյն ժամանակ չը միջամտել և չը յուզել մտքերը կողմակի հարցերով և բացատրութիւններով, որոնք օրէնքով արգելվում են:

Միմիայնութեան կարգադրութեան համաձայն և հոգաբարձական խորհրդի հրաւերով, այսօր նոյն դարձի դահլիճում, երկրորդ անգամ կայացաւ այդ ծխական ժողովը, որի հետևանքի մասին ահա շտապում եմ յայտնել:

Հոգաբարձական խորհրդի նախագահ երիտասարդ իշխան Աբամիլիք-Աղաթիւ բացակայ դառնվելով՝ նիստի բացումը գրաւոր կերպով յանձնել էր պ. Ն. Թաղիաճոսեանցին: Ժամի ճիշդ 1-ին նիստը բացվեց. խորհրդի քարտուղար պ. Ալաբեան կարգաց իշխանի յանձնարարական նամակը պ. Թաղիաճոսեանցին ուղղած, կարգաց և միմիայնութեան հրամանագիրը: Այս ընթերցումներից յետոյ մեծամասնութեան որոշմամբ պ. Տէր-Սահակեանց ընդհանուր ժողովի նախագահ ընտրվեց, որը և իր տեղը բռնելով, մի քանի

սողունների մասին Այստեղ է, ասում են, ապրում օձերի թագաւորը, որ երկու եղջիր ունի. ամեն օր, երբ արեգակը այնքան բարձրանում է, որ թափում է իր սովորական կրակը, թագաւորը հաւարում է իր նպատակներին, խմբեր է կազմում ու իջնում դէպի ցած, աղբիւրի մօտ. ջուր են խմում ու էլի յետ դառնում: Այստեղ կան «խօֆն եղբայր» օձերը, որոնց եղբայրական սէրը այնքան վառ է, որ եթէ վեցին սպանես, եթէ ներորդը պիտի անպատճառ վրէժը հանէ իր մահացուցիչ թոյնով:

Ամեն տեղ գրաւել են նրանք: Նայում են աղբիւրի մէջ, բերեղանման հեղուկը քեղ թոյլ է տալիս յատակի վրա ընկած ամենափոքրիկ քարն էլ տեսնել. քարի հետ, ստնում են, ընկած է կանաչ օձը: Ջրի մօտ կայ փոստի իջնան. իջնակ հմ, մի անգամ ծառան ինձ թէ չը տուեց, ասե՛ լով որ վախում են ածուխ բերել, օձեր կան ածուխի մէջ: «Անցեալ օր այս սննական կերք օձեր կային», պատմում է ծառան ժպտալով. «Եւ ինչիցն սպանում, տախտակամածի տակ մտան»: Եւ այդ սննական պիտի նստէ ճանապարհորդը, պիտի քնէ...

Օձերի սարսափն է, որ տիրում է այստեղ: Պատմում են միայն նրանց մասին: Ասում են, և կաշուից վրայով կարծես, միջատներ են վաղում: Գու չըբաւ պատված են դրանցով, ամեն ժամ սպասում են, ահա որտեղից որ է դուրս կը գան. միմիայնութիւնը զորք բռնելով, տախտակ զուլս, չար աչքեր, եր-

— Լճագոնում իր նիստն ունեցող «Միջազգային միջոցառումների և խաղաղության ընկերակցությունը» (International arbitration and peace Association), մայիսի 28-ին մի ծանուցագիր է ուղարկել թիւրքաց արտաքին գործերի մինիստրին, պահանջելով Բերլինի կոնգրեսի 61-րդ յօդուածի գործադրութիւնը: Ծանուցագիրը միաժամանակ սպիկեցաւ և ընկերակցութեան օրգան համարվող մի թերթի մէջ:

— Գերմանական նշանաւոր լրագրիչներէն մին հազարըրում է, որ գերմանական Վիլհելմ II կայսրի Ռուսաստան գնալը վերջնականապէս վճռված է: Յուլիսի 1-ին (13-ին) գերմանական կայսրը իր «Հօնհեյցլին» նաւով ճանապարհ կընկնի Կիւլից, իր եղբոր՝ իշխան Հէյնրիխի ուղեկցութեամբ: Կայսրն անհակոթ իր կատարելի ուսուցիչ հողի վրա Պետերբուրգում զինուորական մեծ տոնախմբութիւն կը լինի:

— Բերլինում շատ են խոսում հանդուցեալ Ֆրիդրիխ կայսրի նշանաւոր թղթերի և գրուածքների կորստի կամ յախճատութեան մասին: Պատմում են, որ թղթերի մի մասը դեռ թաղաւորի մահից մի փոքր առաջ ուղարկված է Լոնդոն, իսկ մնացած թղթերը անհետացել են հէնց թաղաւորի մահուան օրը: Հէնց դրանով են բացատրում այն հանդամանքը, որ կայսրի մահից յետ պալատը չըջարկատվեցաւ զօրքերով: Այդ մի քանի նշանաւոր թղթերի Լոնդոն ուղարկելու պատճառով, գերմանական պաշտօնական մամուլը շատ դժգոհ լինու է գործածում Անգլիայի վերաբերմամբ: Հաւատարմութեամբ են, որ գերմանական Վիլհելմի օրին յանձնված էր պաշտօնական յայտնել Վիլհելմի թագուածն Վիլհելմ կայսրի զանալուծութեան մասին, գերմանական կառավարութիւնից մի դադարի յանձնարարութիւն ևս ունի և որ նոյն նպատակով Լոնդոն կուղարկվի և կուն Հէյնրիխ Բիւնարի:

«ՄՇԱԿԻ» ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՀԻՒՄԻՍՏՅՈՒՆ ԳՍԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԻՅ

ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 29 յունիսի: Այստեղի բօրսային մասնագործը որոշեց՝ ռուսներին մլրտութեան իննստիւրբամեակը տօնելու օրը, որ ուրբաթ է զալիս, փակել բօրսային շինութեան մէջ յուլիսի 15-ին մաղթանք կը կատարվի: «Гражданинъ» լրագիրը հաստատ աղբիւրից լսել է, որ սերբիական Նատայիւ թագուածին մտադրութիւն ունի Ռուսաստան գալ:

ՓԱՐԻՉ, 29 յունիսի: Պատգամաւորները ժողովին առաջարկված է մի օրինադի Շերբուրգեան, Բրէստեան և Տուլոնեան նաւահանդիսանքը պաշտպանելու և այդ նաւահանդիսանքի տեղերը պարապելու մասին: Ծովային մինիստրը պահանջեց, որ օրինադիր անցնաձգելի համարվի: Սենատը ընդունեց զօրքը լրացնելու վերաբերեալ օրինադիրը, այդ օրինադիր հիման վրա իսկական ծառայութեան ժամանակամիջոցը որոշվում է երկը տարով իսկ պահեստի զօրքում մնալու ժամանակամիջոցը 6½ տարի պէտք է լինի:

ՎԻԷՆՆԱ, 29 յունիսի: Սերբիական թագուածին խօսք տուեց գերմանական կառավարութեանը՝ չը հեռանալ Վիւրադէնից, մինչև չը վճռվի իր գործը: Թագուածն վրա ստիկանութիւնը ծածուկ հսկողութիւն պէտք է ունենայ. Վիւրադէնի ոս-

տիկանութեան նախագահը երէկ անձամբ տեղեկացաւ թագուածուց, թէ արդեօք չէ ցանկանում նա յանձնել թագածառանդին գեներալ Պրօտիչին. թագուածին անպայման կերպով հրաժարվեց գրանից: Բիւնարի հրամայեց յայտնել Նատայիւ թագուածն, որ գերմանական օրէնքներով, սերբիական թագածառանգը պէտք է յանձնվի Միլանի թագաւորի ուղարկած մարդուն: Սերբիական թագածառանգի վրա խիստ հսկողութիւն է հաստատված. վախենում են, որ կը յափշտակեն նրան, որովհետև Վիւրադէնում ինչ որ կատարւած սերբիացիներ են յայտնվել:

ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 30 յունիսի: «Новое Время» լրագիրը հաղորդում է, որ պետական բանկը իր բաժանմունքներում սկսում է ուղարկել արգելադրանքներ համար երկաթուղիական ապահովագրիչների ընդունելութեան կօմիտիներական գործողութիւններ այն քաղաքներում, որտեղ կան բանկի գրասենեակներ կամ բաժանմունքներ: Սրէկ վախճանվեցաւ մամուլի վերաբերեալ գործերի զլխաւոր վարչութեան նախկին գլխաւորը Պաւլէ Պետրովիչ Վիլիզմսկի:

ՎԻԷՆՆԱ, 30 յունիսի: «Nene Freie Presse» լրագիրը տարված է այն խօսակցութեան բովանդակութիւնը, որ Լոնդոն է կարլապոզում մի քանի կիրի և թէ՛վիլու համար այնտեղ ապրող մի քանի քաղաքացիներին: Վիւրադէնը հեռուց ռուսաց լրագրիչները յայտարարութիւններ արեւելեան լնդիրը զարթեցնելու վերաբերմամբ: «Ռուսաստանը»-ասեց ռուսը, -բայց խաղաղութիւնից ոչինչ չէ ցանկանում: Բօլշաքային նա ձեռք չի տայ, բայց կօրուրդանի իշխանին Ռուսաստանը չի ճանաչի, թէպէտ նրա դէմ ոչինչ միջոցներ գործ չի դիմ, եթէ միայն Աւստրիան չի հարկադրի: Միայն մէկ փախուղ հարց է մնում, այն է սերբիական հարցը. բայց եթէ Աւստրիան օրինականութեան սահմանի մէջ կը մնայ, այն ժամանակ խաղաղութիւնը ապահովված է:

ՎԻԷՆՆԱ, 30 յունիսի: Սերբիական թագածառանգի Բէլգրադ գալուսն երկու օրից յետոյ են սպասում:

ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 1 յուլիսի: Առաջին ներքին իրաւունքեան կատարած տիրաժի ժամանակ հետեւեալ տոմսերը տարան զլխաւոր գումարները:

№ սերիայի	Տոմսի %	Գումարը	№ սերիայի	Տոմսի %	Գումարը
7,079	47	200,000	7,830	32	
13,468	15	75,000	4,735	37	»
14,194	37	40,000	19,324	37	»
732	11	25,000	11,674	37	»
2,715	31	10,000	17,117	2	»
12,040	29	10,000	14,634	28	»
5,432	23	10,000	8,109	38	»
15,097	48		11,223	32	»
11,841	2		15,085	16	»
2,801	41		17,847	15	»
13,282	36		18,648	27	»
18,845	16		1,286	12	»
7,712			4,214	48	»
	4		4,865	46	»
	15		9,967	49	»
	23		8,707	42	»
	11		13,340	16	»
	16		13,143	37	»
	2		3,182	37	»
	49		11,538	24	»

Խաղաղութեան հրապարակող ԳԻՒԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ՄՕՁԴՕԿԻ Հայոց երկուս զարդներին հարկաւոր է մի ՈՒՍՈՒՅԻՉ Հայոց լեզուի և առարկաների համար, շաբաթական 24—26 դասով, տարեկան 600 ռուբլի վարձատրութեամբ: Ուսուցիչը կը ստանայ ճանապարհածուխ, սենեակ, ծառայ, վառելիքից և լուսաւորութիւն: Պահանջվում է օրինաւոր վկայական:

Ցանկացողները պէտք է զիմեն կամ անձամբ կամ նամակով Մօղզօկի Հայոց երկուս զարդներին հարաբարձութեան:

1—3 Հոգաբարձու Յով. ԳԱՆՁՈՒՄԵԱՆՅ

Պարապելով ԼԵՀԱՍՏԱՆԻ ՀԱՅԵՐԻ ՊԱՏԱՌԻԹԻԻՆՈՎ, խնդրում են այդ հարցին հետ ծանօթ անձերին յայտնել ինձ թէ ինչ ձեռագիր կամ տպած աղբիւրներ և հետազոտութիւններ (ամբողջ զբեր թէ փոքրիկ յօդուածներ պարբերական թերթերի մէջ, Եւրոպական թէ ասիական իրողներով, թարգմանութիւն թէ ինքնուրոյն) յայտնի են նրանց այդ հայ զարթոյթի մասին շատցես՝ Тифлисъ, Сергеевская ул., իսկ սեպտեմբերին Վարշաւայի համալսարան:

Ս. Լիսիցեանց 3—10

ԹԻՖԼԻՍԻ ՔՈՂԱՔԱՅԻՆ ԱՐՀԵՍՏԱԻՈՐԱՅ ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆՈՒՄ նորեկների քննութիւնները և աշակերտների վերաքննութիւնները կը լինեն օգոստոսի 26-ին և 27-ին: Առաջին դաստուան մտնողները պահանջվում է, որ նրանք իմանան տարրական ուսումնարաններում աւանդող առարկաները: Նորեկների տարիքը պէտք է լինի ոչ պակաս քան 13½ և ոչ աւել քան 18 տարեկան և մի և նոյն ժամանակ ամուր կազմուածք պէտք է ունենան, խնդրքները զօկուծէտներին հետ (կօսիստօրիայից տուած մէտրիկական վկայական և ծաղիկ կարելու վկայական) ընդունվում են ուսումնարանի գրասենեակում յուլիսի 1-ից մինչև 15-ը և օգոստոսի 22-ից մինչև 26, ամեն օր առաւօտեան 10-ից մինչև 12 ժամը:

2—3

Societa Generale italiana di Navigazione.

117 ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՄԵՍ ՇՈՒԵՆԱԻԲԻ ՈՒՆԵՅՈՂ

ԻՏԱԼԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆՄԻԱԳԻՆՑՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Կանծաւոր երթուկութիւն Բաթումի և Եւրօպայի, Ալբերկայի, Ասիայի ու Ամերիկայի բոլոր զլխաւոր նաւահանդիսանքների մէջ: Շոգեմաւերը Բաթումից դուրս են գալիս կանծաւորապէս ամեն շաբաթ:

1,500 տոննա ունեցող շոգեմաւերը Բաթումից դուրս են գալիս ամեն երեքշաբթի օր դէպի Անատոլիայի բոլոր դէիրը և Կ. Պօլիս:

Բոլոր տեղեկութիւնների մասին (թէ ճանապարհորդների և թէ ապրանքների մասին) զիմել ընկերութեան գործակալ Ի. Է. ՉԷՐՐՈՒՏԻՆ ԹԻՖԼԻՍՈՒՄ—Գօրծվիսկի պրօսպ. № 34 և ԲԱԹՈՒՄՈՒՄ—Իշլա. Գուրիէլի տանը:

3—40

Յանձն եմ առնում ՆՈՐ-ԲԱՅԱԶԵՏՈՒՄ վաճառելու հայերէն և ռուսերէն ամեն տեսակ զբերչւ Հասցէն. НОВО-БАЯЗЕТЪ Степаны Батикъ.

5—5 (Ծ)

ԲԵՆԵԴԻԿՏԵԱՆ ԳԵՐԱՊԱՏԻ ՀԱՅՐԵՐԻ ԷԼԻԿՍԻՐԸ

ՍՈՒԼԻԱԿ (GIRONDE) ԱՐԲԱՑՈՒԹԻՒՆԻՅ



Այդ էլիկսիրը հնարել է 1373 թւին վանահայր ՊԵՏՐՈՍ ԲՈՒՐՍՕ:

Այդ էլիկսիրի մի քանի կաթիլների ամենօրեայ գործածութիւնը պահանջում է առաջները փչանայուց, տալիս է նրանց սպիտակութիւն, ամրացնում է լինդերը և թարմացնում է բերանը:

Բացի էլիկսիրից ԲԵՆԵԴԻԿՏԵԱՆ հայերը պատրաստում են զարձեալ ԱՏԱՄՆԱՓՕՇԻ և ՊԱՍՏԱ առաջներ սրբելու համար, որոնք նմանապէս կարելի է ձեռք բերել ամեն վոքը ր շաւ, սչանաւոր զեղանակներով, ինչպէս և զեղատան ապրանքների պահանջներում ու պարփակեալ մազակներում:

ԳԼԽԱՌՈՐ ԱԴԷՆՏ ՍԵԳՄԱՆ, BORDEAUX, rue CROIX de SEGUEY, №106. 19—30 (Ծ.)

ԴԷՊՕ ԼԱՄՊԱՆԵՐԻ, ՊԱՏԱՌՆԵՐԻ ՆԻ ՄԵԲԵԼԻ

Ե. Ա. ՇԱՏՈՒՐԵԱՆՅԻ

Միջի-Փողոցի անկիւնում (Երկրորդ տուն, դէպի աջ կողմ Երևանեան հրապարակից), Նարիմանովի տանը ԲԱՅՎԱԾ Է ԵՐԿՐՈՐԴ ՊԱՀԵՍՏ ԿԵՐՕՍԻՆԸ ՄԱՍ ՄԱՍ ԾԱԽՆԼՈՒ ՀԱՄԱՐ: Մեր ստացած կերօսիւր տարբերվում է իր յատկութեամբ Թիֆլիսում մաս մաս ծախվող կերօսիւրից: Նա հոտ չունի և կատարելապէս անվտանգ է:

ԳՆԵՐԸ ՁԱՓԱՌՎՈՒՄ ԵՆ ՀԱՄԵՄԱՏ ԲԱԳՈՒԻ ՎԱՃԱՌԱՆՈՅԻ ԳՆԵՐԻՆ:

Ծառաների կողմից խաբեբայութեան առաջն առնելու համար իւրաքանչիւր ծառային, որ գալիս է կերօսին առնելու, արվում է մի ՄԱՐԿԱ „E. A. Патровъ. Керосинъ“ գրութեամբ:

Առաջին պահանջարկը ՎՕՐՕՆՅՕՎԻ ԱՐՁԱՆԻ ՄՕՏ, Պալլօպուու բժշկարանի կողքին: Արքունի և հասարակական հիմնարկութիւնները կարող են կերօսին ստանալ առանձին զբոյլով և վճարել ամէս ամիս: 25—25 (Ծ. Ե.)

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

Լ Է Օ

ՊԱՆԳՈՒԻՅ

Գինն է 15 կօպէրի վաճառվում է ԲԱԳՈՒ՝ Տիգրան ՂՈՒԿԱՂԱՍԱԶԱՆԻ մօտ, ՇՈՒՇԻ՝ Անդրէաս ԱՐԲԱՀԱՄԵԱՆԻ մօտ: 5—8

Որովհետև այս տարի աշանը և ձմարնը սխալ հրատարակվին «ԵՐԱՍՏՅՐԻՔԻ» երրորդ և չորրորդ զբերը, ուստի յայտնում են այն յարգելի անձանց, որոնք բաժանորդ են գրվել «ԵՐԱՍՏՅՐԻՔԻ» համար, յայտնեն իրանց նոր հասցէն, եթէ մի գիւղից կամ քաղաքից տեղափոխվել են: Իմ հասցէն. Шулаверъ, (черезъ Бѣлый-Ключъ) Армаку Мелгабян.

Արշակ Մեհրաբեան